

**Pagna ewlenija>Tehid ta' azzjoni legali>Sistemi legali - tal-UE u nazzjonali>Qrati ordinarji nazzjonali**

Jekk jogħġbok innota li l-verżjoni bil-lingwa oriġinali ta' din il-paġna [bg](#) għiet emendata reċentement. Il-verżjoni tal-lingwa li qed tara bħalissa attwalment qed tiġi ppreparata mit-tradutturi tagħna.

**il-Bulgaru**

Swipe to change

**Qrati ordinarji nazzjonali**

Bulgarija

F'din it-taqsimha ssib informazzjoni dwar il-ġudikatura Bulgara.

Ma hemm l-ebda traduzzjoni uffiċjali tal-verżjoni tal-lingwa li qed tara.

Hawnhekk tista' tara verżjoni tradotta awtomatikament ta' dan il-kontenut. Jekk jogħġbok innota li din hi pprovduta biss għal finijiet kuntestwali. Is-sid ta' din il-paġna ma jaċċetta ebda responsabbiltà jew obligazzjoni fir-rigward tal-kwalità ta' dan it-test tradott b'mod awtomatiku.

-----il-Malti-----l-Ispanjoliċ-Ċekid-Daniżil-Ġermaniżil-Estonjanil-Griegl-Ingliżil-FranċiżKroatit-Taljanil-Latvjanil-Litwanil-

Ungerizil-Olandizil-Pollakkil-Portugizir-Rumenis-Slovakkis-Slovenil-Finlandizil-Isvediz

**L-organizzazzjoni tal-amministrazzjoni tal-ġustizzja – Il-ġudikatura****Il-qrati tal-prim'istanza f'kawzi ċivili u kriminali****Il-Qrati Reġjonali (RC)**

Il-qorti tal-prim'istanza prinċipali hija l-qorti reġjonali. Hija teżamina l-kawzi ċivili, kriminali u dawk amministrattivi/penali. Fost dawn hemm il-kawzi tal-ligi dwar il-familja u x-xogħol, it-talbiet għall-manteniment u l-adozzjoni, ir-rikorsi dwar tilwim kummerċjali u l-kawzi ċivili fejn l-ispiża għar-rikors ma teċċedi il-BGN 50 000 (<€ 25 000) kif ukoll id-diviżjoni ta' proprjetà immobbli korporali.

Il-qorti reġjonali tikkonsisti mill-president u d-deputati tiegħu, minn segretarju amministrattiv, registratur, segretarju, skrivan, uffiċjal tal-qorti u arkivista.

**Il-Qrati Distrettwali (DC)**

Meta taġixxi bħala **qorti tal-prim'istanza** l-qorti distrettwali teżamina:

Kawzi ċivili – rikorsi biex jiġi stabbilit jew miċħud l-għarfien patern, biex tiġi tterminata l-adozzjoni, kwalunkwe rikors għall-interdizzjonijiet, kif ukoll rikorsi dwar kawzi ċivili fejn l-ispejjeż tal-azzjoni jeċċedu l-BGN 50 000 (> €25 000).

Kawzi kriminali – kawzi dwar reati kontra r-repubblika, omiċidji, serq aggravat, pussess u distribuzzjoni ta' drogi, ħtif ta' persuni u caħda illegali tal-libertà, reati kontra s-sistema doganali, reati kontra s-sistemi finanzjarji, fiskali u tal-assigurazzjoni, kondotta hażina ta' uffiċjali, korruzzjoni, reati kontra t-trasport li rriżultaw f'mewt, eċċ.

Kawzi kummerċjali u tal-kumpaniji – l-entitajiet legali bla skop ta' qligħ huma rreġistrati fil-qorti distrettwali, li teżamina wkoll il-kwereli kontra ċ-caħdiet mill-Aġenzija tar-Registrar skont l-Att dwar ir-Registrar Kummerċjali. Il-qorti distrettwali teżamina wkoll it-tilwim kummerċjali meta l-ispiża għar-rikors teċċedi l-BGN 25 000, proċedimenti ta' falliment, kif ukoll proċedimenti dwar kwereli kontra l-azzjonijiet tal-aġenti tal-infurzar.

Kawzi amministrattivi – skont id-dispożizzjonijiet transitorji u finali tal-Kodiċi tal-Proċedura Amministrattiva, kawzi amministrattivi miftuħin sal-01.03.2007 jiġu eżaminati mill-qrati distrettwali.

Il-qrati distrettwali jinsabu fiċ-ċentri tad-distrett. Fil-qasam ġudizzjarju ta' kull qorti distrettwali hemm qorti reġjonali waħda jew diversi qrati reġjonali.

F'Sofia hemm stabbilita Qorti tal-Belt u għandha s-setgħat ta' qorti distrettwali.

**Ir-reviżjoni intermedja tal-appell f'kawzi ċivili u kriminali**

Il-qrati distrettwali jaġġudikaw bħala **istanzi ta' reviżjoni intermedja tal-appell** f'kawzi ċivili u kriminali li jiġu stabbiliti mil-ligi.

Bħala l-istanza ta' reviżjoni intermedja tal-appell, il-qorti tal-appell teżamina l-atti appellati kontra fil-kawzi tal-qorti distrettwali, kif ukoll kawzi oħra tal-qorti distrettwali li jkunu ġew assenjati lilha mil-ligi.

**Ir-reviżjoni tal-appell tal-kassazzjoni f'kawzi ċivili u kriminali**

Il-Qorti Suprema tal-Kassazzjoni taġixxi bħala t-tielet jew l-aħħar istanza fil-kawzi ċivili u kriminali kollha.

**Il-baži tad-data legali**

Kull qorti fil-Bulgarija żżomm websajt li jikkorrispondi mal-htigijiet taċ-ċittadini, l-entitajiet legali u l-awtoritajiet amministrattivi. Dawk il-websajts jipprovdu informazzjoni dwar l-istruttura u l-attivitajiet tal-qorti, kif ukoll informazzjoni dwar kawzi li għadhom għaddejjin u kawzi li jkunu diġà ngħalqu.

**L-isem u l-URL tal-bażijiet tad-data rispettivi**

Il-websajt tal-Kunsill Ġudizzjarju Suprem tipprovdi lista dettaljata tal-qrati fil-Bulgarija flimkien mal-indirizzi u l-websajts tagħhom (fil-Bulgarija biss).

L-aħħar aġġornament: 17/12/2018

Il-verżjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-original mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidherx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċetta responsabbiltà jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.